

Title (en)  
Chargeable fire extinguisher

Title (de)  
Auflade-Feuerlöscher

Title (fr)  
Extincteur d'incendie chargeable

Publication  
**EP 0867203 A1 19980930 (DE)**

Application  
**EP 97105068 A 19970326**

Priority  
EP 97105068 A 19970326

Abstract (en)  
The fire extinguisher has an upper shrouding (14) which wholly covers the connection fitting (6) for the gas container (2), apart from the striking knob (13) which projects over it by at least the stroke length of the movement to penetrate the gas container link. The top of the shroud (14) is recessed to accommodate the striking knob, in a covered and structured recessed wall under the knob and/or is covered by components of the striking knob (13). The under side of the striking knob (13) has guide members, which move in matching openings in the covering wall of the shroud (14) under it.

Abstract (de)  
Ein solcher Auflade-Feuerlöscher hat einen Löschmittelbehälter (1) und einen darin befindlichen Druckgasbehälter (2), der an einer auf eine Befüllöffnung (4) aufgesetzten Anstecharmatur (6) angesetzt ist. Die Anstecharmatur (6) weist einen zur Öffnung des Druckgasbehälters (2) zu beaufschlagenden Schlagknopf (13) auf. Damit trotz des von oben her frei zu betätigenden Schlagknopfes (13) keine Zugänglichkeit zu der von der Befüllöffnung (4) des Löschmittelbehälters (1) lösbaren Anstecharmatur (6) besteht, ist oberseitig auf dem Löschmittelbehälter (1) eine die Anstecharmatur (6) voll verkleidende Haube (14) mit verdeckter Befestigung aufgesetzt. Über diese steht der Schlagknopf (13) nach oben hinaus um einen zumindest dem Anstechhub entsprechenden Überstand vor, und der Innenraum der Haube (14) ist zum Schlagknopf (13) hin durch eine Deckwand (22) an der Oberseite und/oder durch Teile des Schlagknopfes (13) geschlossen. <IMAGE>

IPC 1-7  
**A62C 13/72**

IPC 8 full level  
**A62C 13/72** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**A62C 13/72** (2013.01)

Citation (search report)  
• [A] EP 0684053 A1 19951129 - MATSUMOTO KATSUTOSHI [JP]  
• [A] FR 2406765 A1 19790518 - DESAUTEL SA USINES [FR]  
• [A] GB 1553659 A 19790926 - NU SWIFT INT LTD

Cited by  
DE202004009260U1; EP1000636A1; FR2785818A1; WO2004075994A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0867203 A1 19980930; EP 0867203 B1 20011121**; AT E209055 T1 20011215; DE 59705479 D1 20020103; DK 0867203 T3 20020521; ES 2167633 T3 20020516

DOCDB simple family (application)  
**EP 97105068 A 19970326**; AT 97105068 T 19970326; DE 59705479 T 19970326; DK 97105068 T 19970326; ES 97105068 T 19970326